|  |
| --- |
| **✂**  *Schul-Logo*  ***ABC der XY-Schule***  Orientierung  für Schülerinnen und Schüler  Справочник  для школьников  *Schuljahr …*  Grundschule |
| ABC der XY-Schule Liebe …, Lieber …,  Дорогая …, Дорогой  herzlich willkommen an der XY-Schule. Das ABC hilft dir beim Start. Добро пожаловать в школу! Справочник «От А до Я» поможет тебе сориентироваться на первых порах.  Hast du weitere Fragen? Dann wende dich an \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  У тебя остались еще вопросы? Тогда обратись к \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  Wir wünschen dir alles Gute!  Мы желаем тебе всего самого лучшего!    \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Schulleitung Klassenlehrerin/Klassenlehrer  Директор школы Классный руководитель |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z | | | **Adresse der Schule Адрес школы** Name der Schule, Straße, Stadt Telefon, E-Mail, Homepage Название школы, улица, город, телефон, эл. почта, интернет страница |  | | **Änderung der Adresse/Telefonnummer**  **Изменение адреса/номера телефона**  Sage deiner Klassenlehrerin/deinem Klassenlehrer, wenn sich deine Adresse oder Telefonnummer ändert. Сообщи классному руководителю об изменении твоего адреса или номера телефона |  | | **Ausflüge Экскурсии** Ausflüge gehören zum Unterricht. Du musst daran teilnehmen. Экскурсии являются частью занятий. Ты обязана/обязан принимать в них участие. |  |   **✂** |
| |  |  | | --- | --- | | A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z | | | **Bücherei**  **Библиотека** Hier kannst du Bücher ausleihen. Здесь можно брать книги  Öffnungszeiten: … Часы работы |  | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z | | | **Eltern Родители**  Du musst Elternbriefe immer sofort deinen Eltern geben.  Письма, прeдназначенные родителям, отдавай им сразу по приходу домой. |  |   **✂** |
| |  |  | | --- | --- | | A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z | | | **Frühstück**  **Завтрак**  Wir frühstücken zusammen in der Klasse.  Мы завтракаем все вместе в классе.  Du bringst dir ein gesundes Frühstück mit. Süßes bleibt zu Hause. Приноси свой завтрак с собой. Сладости оставь дома. |  | | **Fahrkarte Проездной билет**  Als Buskind bekommst du deine Fahrkarte gratis.  Если ты ездишь в школу на автобусе, ты получишь бесплатный проездной билет.  Du darfst die Karte nicht verlieren! Ни в коем случае не теряй проездной билет! |  | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z | | | **Hausaufgaben**  **Домашние задания**  Du machst deine Hausaufgaben nachmittags zu Hause  Выполняй домашние задания дома после школы  oder/или  du machst deine Hausaufgaben in der OGS.  в группе продленного дня (OGS). |  |   **✂** |
| |  |  | | --- | --- | | A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z | | | **Krankheit Болезни** Wenn du krank bist, musst du eine Entschuldigung abgeben.  Если ты заболел/заболела принеси с собой объяснительную записку. |  | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z | | | **Pünktlichkeit Пунктуальность** Du kommst morgens und nach den Pausen immer pünktlich zum Unterricht.  Ты обязана/обязан приходить в школу и с перемен всегда вовремя Du gehst nach der Schule direkt nach Hause. После школы всегда иди прямо домой. |  |   **✂** |
| |  | | --- | | A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z | | **Regeln**  **Правила**  Du musst dich an Klassen- und Schulregeln halten!  Ты обязана/обязан всегда придерживаться классных и школьных правил! Alle sollen sich wohl fühlen.  Все должны чувствовать себя хорошо. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z | | | **Schulbücher**  **Школьные книги** Die Schule leiht dir Bücher für den Unterricht. Pass gut darauf auf! Школа выдает книги для занятий. Обращайся с ними аккуратно! |  | | **Schulgelände Школьный двор** Du bleibst auf dem Schulgelände, solange du Schule hast. В школьное время запрещается выходить за пределы школьного двора. | | | **Schülerpatinnen/Schülerpaten Одноклассники** Deine Patinnen und Paten helfen dir gerne. Sprich sie an. Твои одноклассники охотно тебе помогут. Обратись к ним. |  | | **Sport und Schwimmen Спорт и плавание**  Du musst am Sport- und Schwimmunterricht teilnehmen. Ты должен/должна посещать урок спорта и плавания.  Du brauchst dafür Sportkleidung. Die Sportschuhe müssen sauber sein. Для этого тебе необходима спортивная одежда. Спортивная обувь должна быть всегда чистой. |  |   **✂** |